

Go to [www.davin.nu](http://www.davin.nu) and ...

**ROTATE. CLICK. EXPLORE.**



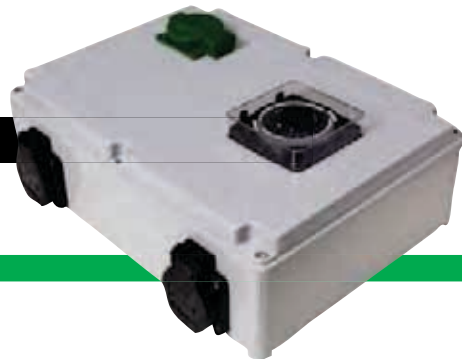
← **CABLE**



**MINI - GROWER** →



← **METAL SWITCHBOXES**



**SWITCHBOXES** →

DAVIN®

# DV-11T



Handleiding

Kézikönyv

Manual

Manual

Betriebsanleitung

[www.davin.nu](http://www.davin.nu)



All rights reserved © DAVIN 2009 - V.1.01

Dealer | Kereskedő | Comerciante | Händler

**DAVIN®**



DE ES UK HU NL

**1.0 ALGEMEEN**

De DV-11T is een thermostaat gestuurde ventilatie regeling voor een AFZUIGER of INBLAZER, met een minimum en maximum regeling.

**1.1 TECHNISCHE GEGEVENS**

Afmetingen : 110 x 210 x 70mm.  
 Benodigde werkspanning : 230 Vac / 50Hz.  
 Max. vermogen : 6 Ampère.  
 Isolatie niveau : IP-44

**1.2 BENODIGDE (WERK) SPANNING DV-11T**

Om de DV-11T aan te sluiten, heeft U bij voorkeur een 'schone' groep van tenminste 6 Amp. nodig. Een 'schone' groep wil zeggen, dat deze groep uitsluitend gebruikt wordt door de DV-11T.

- De DV-11T moet direct op, en in de buurt van de 'schone' groep worden aangesloten.
- Monteer, indien nodig, een geaard stopcontact op Uw 'schone' groep.
- Als U geen 'schone' groep (over) heeft, adviseren wij U om een 'schone' groep door een erkend installateur te laten installeren.

**1.3 DE INSTALLATIE VAN DE DV-11T**

De DV-11T moet nu worden gemonteerd. Onderaan de DV-11T zitten 2 bevestigingsbeugels, deze moeten naar buiten worden geschoven om ze te kunnen gebruiken. De DV-11T kan nu makkelijk op een (vlakke) ondergrond worden vastgeschroefd.

**1.4 DE DV-11T AANSLUITEN OP DE 'SCHONE' GROEP**

- U heeft bij stap 1.2 al een geaard stopcontact op Uw 'schone' groep gemonteerd.

- Schakel nu de 'schone' groep 'UIT'.
- Steek de stekker van de DV-11T in het stopcontact van de 'schone' groep.

**1.5 MOTOR (AFZUIGER) AANSLUITEN OP DE DV-11T**

In de stappen 1.2 t/m 1.4 is;

- Een 'schone' groep aangesloten. (Of hebben we deze laten aansluiten door een erkend installateur.)
- De DV-11T op een vlakke ondergrond gemonteerd.
- De DV-11T op de 'schone' groep aangesloten.

Nu moet de motor (van de afzuiger) op de DV-11T worden aangesloten.

- Steek de stekker van de afzuiger in de inbouw contactdoos (het stopcontact) aan de zijkant van de DV-11T.
- Schakel nu de 'schone' groep weer 'AAN'
- Als alles juist is aangesloten, begint nu de motor van de afzuiger te draaien.

**1.6 DE DV-11T AFSTELLEN**

Alles is nu aangesloten. Nu moet de DV-11T worden afgesteld voor gebruik.

Boven op de DV-11T zitten drie zwarte knoppen.

- Knop 1 = Thermostaat. Stel deze op de gewenste temperatuur in.
- Knop 2 = Minimum snelheid regeling. Stel deze in op de maximum gewenste snelheid.
- Knop 3 = Maximum snelheid regeling. Stel deze in op de minimum gewenste snelheid.

**1.7 DE ZEKERING VAN DE DV-11T**

De DV-11T heeft een thermische 6 Amp. zekering. Deze zekering schakelt de DV-11T vanzelf bij een overbelasting en/of kortsluiting uit. Wanneer de thermische zekering de DV-11T heeft uitgeschakeld (door overbelasting en/of kortsluiting), kan de DV-11T worden ge-reset.

Resetten van de DV-11T

- Los het probleem op, waardoor de thermische zekering werd geactiveerd.
- Aan de onderkant van de DV-11T ziet U de thermische zekering, met het label 'Circuit Breaker - Press to RESET'.
- Druk op deze knop, om de DV-11T te resetten.
- De DV-11T treedt nu weer in werking.

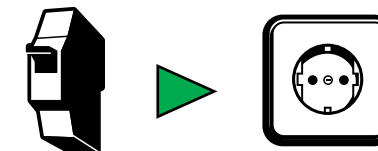
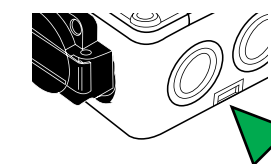
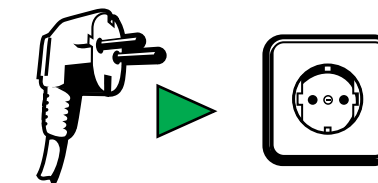
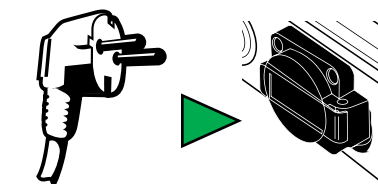
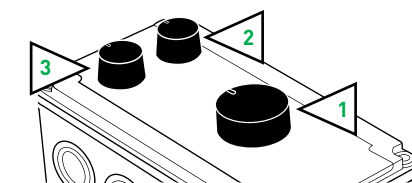
**1.8 VOOR UW VEILIGHEID**

- De juiste werking van de DV-11T wordt uitsluitend gegarandeerd, als U deze handleiding in acht neemt.
- Ondanks dat het mogelijk is om de DV-11T zelf te installeren, raden wij U aan dit door een erkende installateur te doen.
- Vóórdat U de DV-11T installeert, MOET de 220v. spanning van het aansluitpunt af worden gehaald (Controleer dit!).
- Deze handleiding is uitsluitend te gebruiken voor de DV-11T.
- Op DAVIN® producten zit 1 jaar fabrieksgarantie.
- Om voor deze garantie in aanmerking te komen, dient U de DV-11T terug te brengen naar het verkooppunt.
- Als er aan DAVIN® producten veranderingen zijn aangebracht, zonder uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming van de fabrikant vooraf, vervalt de garantie.
- De DAVIN® garantie vervalt bij onzorgvuldige installatie van de DV-11T.
- Noch de producent, noch de importeur, noch de wederverkopers van de DV-11T zijn aansprakelijk voor schade welke voortvloeit uit het gebruik van de DV-11T.



SERVICE NUMBER / HELPDESK:

**+31 (0)6 – 14 813 447**

**1.2****1.3****1.4****1.5****1.6****1.7**



### 1.0 ALLGEMEINES

Der DV-11T ist ein thermostatgesteuerter Lüftungsregler für eine ABSAUGANLAGE oder ein GEBLÄSE, mit Minimalwert- und Maximalwertregelung.

### 1.1 TECHNISCHE DATEN

Abmessungen : 110 x 210 x 70 mm  
 Erforderliche Betriebsspannung: 230 VAC/50 Hz  
 Max. Ausgang : 6 Ampere  
 Schutzart : IP 44

### 1.2 ERFORDERLICHE (BETRIEBS-)SPAN- NUNG DV-11T

Zum Anschluss des DV-11T benötigen Sie nach Möglichkeit eine „freie“ Gruppe mit mindestens 6 Ampere. Eine „freie“ Gruppe bedeutet, dass diese Gruppe ausschließlich vom DV-11T genutzt wird.

- Der Anschluss des DV-11T muss direkt an und nahe bei der „freien“ Gruppe erfolgen.
- Montieren Sie, falls erforderlich, eine geerdete Steckdose an der „freien“ Gruppe.
- Falls keine „freie“ Gruppe (mehr) vorhanden ist, empfehlen wir, die Installation einer „freien“ Gruppe von einem anerkannten Installationsbetrieb ausführen zu lassen.

### 1.3 MONTAGE DES DV-11T

Der DV-11T muss nun montiert werden. An der Unterseite des DV-11T befinden sich 2 Befestigungshalter, die zur Verwendung herauszuschieben sind. Der DV-11T kann nun problemlos auf einem (ebenen) Untergrund angeschraubt werden.

### 1.4 ANSCHLIESSEN DES DV-11T AN DIE „FREIE“ GRUPPE

- In Schritt 1.2 haben Sie bereits eine geerdete Steckdose an der „freien“ Gruppe montiert.
- Schalten Sie nun die „freie“ Gruppe AUS.
- Stecken Sie den Netzstecker des DV-11T in die Steckdose der „freien“ Gruppe.

### 1.5 ANSCHLIESSEN DES MOTORS (ABSAUG- ANLAGE) AN DEN DV-11T

In den Schritten 1.2 bis 1.4 wurde

- eine „freie“ Gruppe von Ihnen (bzw. von einem anerkannten Installationsbetrieb) angeschlossen,
- der DV-11T auf einem ebenen Untergrund montiert,
- der DV-11T an die „freie“ Gruppe angeschlossen.

Nun muss der Motor (der Absauganlage) an den DV-11T angeschlossen werden.

- Stecken Sie den Netzstecker der Absauganlage in die Anschlussdose (Steckdose) seitlich am DV-11T.
- Schalten Sie nun die „freie“ Gruppe wieder EIN.
- Wenn alles richtig angeschlossen ist, läuft der Motor der Absauganlage an.

### 1.6 EINSTELLEN DES DV-11T

Es ist nun alles angeschlossen. Jetzt muss der DV-11T für den Betrieb eingestellt werden.

An der Oberseite des DV-11T befinden sich drei schwarze Knöpfe.

- Knopf 1 = Thermostat. Auf die gewünschte Temperatur einstellen.

### ! 1.8 ZU IHRER SICHERHEIT

- Knopf 2 = Minimum-Drehzahlregelung. Auf die gewünschte maximale Drehzahl einstellen.
- Knopf 3 = Maximum-Drehzahlregelung. Auf die gewünschte minimale Drehzahl einstellen.

### 1.7 DIE SICHERUNG DES DV-11T

Der DV-11T besitzt eine thermische 6-Ampere-Sicherung. Diese Sicherung schaltet den DV-11T bei Überlastung bzw. Kurzschluss selbsttätig ab. Wenn der DV-11T durch die thermische Sicherung abgeschaltet wurde (bei Überlastung bzw. Kurzschluss), kann der DV-11T zurückgesetzt werden.

Zurücksetzen des DV-11T

- Lösen Sie das Problem, das zum Ansprechen der thermischen Sicherung geführt hat.
- An der Unterseite des DV-11T finden Sie die thermische Sicherung, die mit „Circuit Breaker – Press to RESET“ gekennzeichnet ist.
- Drücken Sie diesen Knopf, um den DV-11T zurückzusetzen.
- Der DV-11T nimmt den Betrieb nun wieder auf.

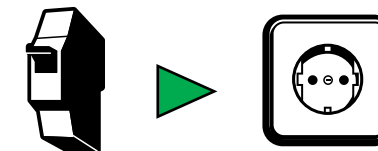
- Die ordnungsgemäße Funktion des DV-11T ist nur gewährleistet, wenn die Angaben in dieser Anleitung beachtet werden.
- Obwohl der DV-11T selbst installiert werden kann, empfehlen wir Ihnen, dies durch einen anerkannten Installationsbetrieb ausführen zu lassen.
- Vor der Installation des DV-11T MUSS die 220-V-Spannung des Anschlusses freigeschaltet werden. (Prüfen Sie dies nach!)
- Diese Anleitung ist ausschließlich für den DV-11T bestimmt.
- Auf DAVIN®-Produkte wird eine Werksgarantie von 1 Jahr vergeben.
- Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie den DV-11T bei der Verkaufsstelle zurückgeben.
- Die Garantie erlischt, wenn ohne vorherige ausdrückliche und schriftliche Genehmigung des Herstellers Änderungen an DAVIN®-Produkten vorgenommen wurden.
- Die DAVIN®-Garantie erlischt, wenn der DV-11T unsachgemäß installiert wurde.
- Weder der Hersteller, noch der Importeur oder die Händler des DV-11T sind für Schäden haftbar zu machen, die sich aus der Verwendung des DV-11T ergeben.



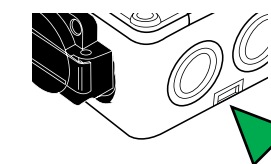
SERVICE NUMBER / HELPDESK:

**+31 (0)6 – 14 813 447**

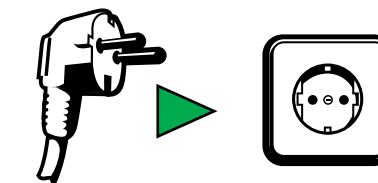
### 1.2



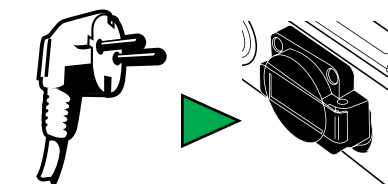
### 1.3



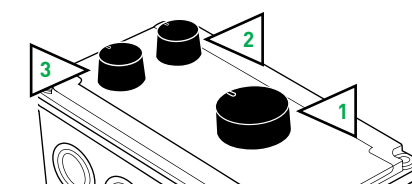
### 1.4



### 1.5



### 1.6



### 1.7





### 1.0 ÁLTALÁNOS

A DV-11T egy termosztáttal irányított szellőző szabályzó SZÍVÓ vagy FÚJÓ BERENDEZÉS számára, minimum és maximum regulációval ellátva.

### 1.1 TECHNIKAI ADATOK

Méretek	:110 x 210 x 70mm.
Igényelt feszültség	:230 Vac / 50Hz.
Max. Teljesítmény	:6 Ampere.
Szigetelési szint	:IP-44

### 1.2 SZÜKSÉGES (MŰKÖDÉSI) FESZÜLTÉG DV-11T

A DV-11T csatlakoztatásához szüksége lesz egy legalább 6 Amperes szabad körre. A szabad kör kifejezés azt jelenti, hogy ez a kör kizárólagosan csak a DV-11T által van használva.

- A DV-11T közvetlenül a szabad körre és annak közelében szükséges csatlakoztatni.
- Szereljen be, ha szükséges egy földelt csatlakozót a szabad körre.
- Ha nem áll rendelkezésére egy (külön) szabad kör, akkor ajánljuk, hogy egy hivatalosan elismert installáló installálja a szabad kört.

### 1.3 A DV-11T INSTALLÁLÁSA

A DV-11T most már felszerelhető. A DV-11T alján két csatlakozó konzol található, ezeket ki kell tolni használat előtt. A DV-11T most könnyedén egy (lapos) felületre csavarozható.

### 1.4 A DV-11T HOZZÁKAPCSOLÁSA A SZABAD KÖRHÖZ

- Az 1.2-es lépésnél már felszerelt egy földelt csatlakozót a szabad körhöz.
- Kapcsolja ki ('OFF') a szabad kört.

- Helyezze a DV-11T dugóját a szabad kör csatlakozójához.

### 1.5 A HAJTÓMŰ (ELSZÍVÓ) ÖSSZEKÖTÉSE A DV-11T-VEL

Az 1.2-től a 1.4-es lépésig;

- Egy szabad kör csatlakoztatva van (vagy egy hivatalosan elismert installáló csatlakoztatta).
- A DV-11T fel lett szerelve egy lapos felületre.
- A DV-11T hozzá lett csatlakoztatva egy szabad körhöz.

Most a (elszívó) hajtóművet szükséges csatlakoztatni a DV-11T-hez.

- A szívó gép dugóját helyezze be a DV-11T oldalán található konnektorba.
- Kapcsolja vissza ('ON') a szabad kört.

### 1.6 A DV-11T BEÁLLÍTÁSA

Minden csatlakoztatva van már. Most már csak be kell állítani a DV-11T használatra.

A DV-11T tetején három fekete gomb található.

- 1. gomb = Hő szabályzó  
Állítsa be ezt a kívánatos hőmérsékletre..
- 2. gomb = Maximális sebesség szabályzó  
Állítsa be ezt a kívánatos maximális sebességre.
- 3. gomb = Minimális sebesség szabályzó  
Állítsa be ezt a kívánatos minimum sebességre.

### 1.7 A DV-11T BIZTOSÍTÉKA

A DV-11T tartalmaz egy 6 Amperes hő biztosítékot. Ez a biztosíték kikapcsolja a DV-11T-t túlterhelés és / vagy rövidzárlat esetén. Ha a hő biztosíték a DV-11T kikapcsolja (túlterhelés és / vagy rövidzárlat esetén) a DV-11T újraindítható.

A DV-11T újra indítása

- Oldja meg a problémát, ami aktiválta a hő biztosítékot.
- A DV-11T alján fog látni egy hő biztosítékot az alábbi címkével: 'Áramkör megszakító – Nyomja meg a RESET gombot'.
- Nyomja meg ezt a gombot, hogy újraindítsa a DV-11T.
- A DV-11T most már újból működik.



### 1.8 AZ ÖN BIZTONSÁGA ÉRDEKÉBEN

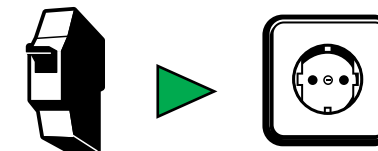
- A megfelelő működése a DV-11T-nek csak akkor van garantálva, ha betartja ezt a kezelési útmutatót.
- Annak ellenére, hogy a DV-11T installálása lehetséges saját maga által is, ajánljuk, hogy ezt egy hivatalosan is elismert személy tegye meg.
- DV-11T installálása előtt, MUSZÁJ lekötnie a 220v áramot a csatlakozó pontról (szabad kör) (Ellenőrizze ezt!)
- Ez a kezelési útmutató csak a DV-11T-hez használható.
- A DAVIN® termékekre 1 év gyári garancia van.
- Hogy erre a garanciára fel legyen jogosítva, kötelező visszavinnie a DV-11T a vásárlás helyére.
- A jótállás érvénytelen, ha változások vannak végbe víve a DAVIN® termékeken a gyártó írásbaadott engedélye nélkül.
- A DAVIN® jótállás érvénytelen a DV-11T helytelen felszerelésével
- Sem a gyártója, sem az importőre, sem a kiskereskedői a DV-11T-nek nem felelősek a károkért a DV-11T használatából kifolyólag.



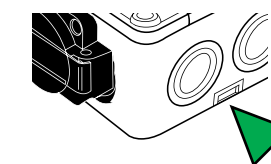
SEGÉLYVONAL:

**+31 (0)6 – 14 813 447**

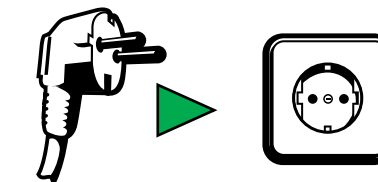
### 1.2



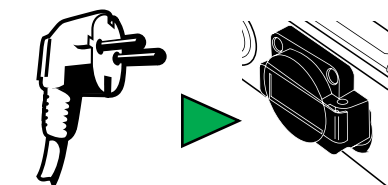
### 1.3



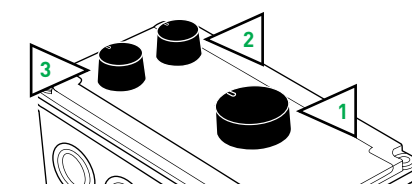
### 1.4



### 1.5



### 1.6



### 1.7





### 1.0 INFORMACIÓN GENERAL

El DV-11T es un regulador de ventilación controlado por termostato para un EXTRACTOR o INSUFLADOR de aire, que permite ajustar el flujo máximo y mínimo de aire.

### 1.1 DATOS TÉCNICOS

Dimensiones	: 110 x 210 x 70mm.
Corriente requerida	: 230 Vac / 50Hz.
Potencia máxima	: 6 Amperios.
Grado de protección	: IP-44

### 1.2 CORRIENTE REQUERIDA PARA EL DV-11T

Para conectar el DV-11T se requiere un grupo exclusivo de 6 amperios, como mínimo. Un grupo exclusivo es un grupo eléctrico que se puede usar exclusivamente para el DV-11T.

- El DV-11T se debe conectar directamente en el grupo exclusivo y cerca de éste.
- Si es necesario, monte en su grupo exclusivo un enchufe con toma de tierra.
- Si no dispone de un grupo exclusivo, le recomendamos que encargue su instalación a un instalador autorizado.

### 1.3 INSTALACIÓN DEL DV-11T

Ahora debe montar el DV-11T. En la parte inferior del DV-11T encontrará dos soportes de montaje que debe deslizar hacia el exterior si desea utilizarlos. Le permitirán atornillar el DV-11T con facilidad sobre una superficie (lisa).

### 1.4 CONEXIÓN DEL DV-11T AL GRUPO EXCLUSIVO

- En el apartado 1.2. se conectó un enchufe con toma de tierra al grupo exclusivo.
- Ahora desconecte el grupo exclusivo.

- Conecte el enchufe del DV-11T en la toma de corriente del grupo exclusivo.

### 1.5 CONEXIÓN DEL MOTOR (DEL EXTRACTOR) AL DV-11T

En los apartados 1.2 y 1.4 usted:

- Conectó un grupo exclusivo (o recurrió a un servicio técnico autorizado para la instalación de su grupo exclusivo)
- Montó el DV-11T sobre una superficie lisa.
- Conectó el DV-11T al grupo exclusivo. Ahora debe conectar el motor (del extractor) al DV-11T.
- Conecte el extractor de aire a la toma de corriente integrada en el lateral del DV-11T.
- Ahora conecte nuevamente su grupo exclusivo.
- Si todos los elementos están adecuadamente conectados, el motor del extractor debe ponerse en marcha...

### 1.6 AJUSTE DEL DV-11T

Una vez realizadas todas las conexiones, deberá ajustar el DV-11T para su uso.

En la parte superior del DV-11T encontrará 3 mandos negros:

- Mando 1: Termostato. Gírelo para ajustar la temperatura deseada.
- Mando 2 : Regulación de la velocidad mínima; gírelo para ajustar el máximo valor deseado.
- Mando 3: Regulación de velocidad máxima; gírelo para ajustar el mínimo valor deseado.

### 1.7 EL FUSIBLE DEL DV-11T

El DV-11T dispone de un fusible térmico de 6 amperios, que apaga el DV-11T automáticamente en caso de sobrecarga o cortocircuito. Si el fusible ha desconectado el DV-11T (por sobrecarga o cortocircuito), usted puede ponerlo en marcha de nuevo. Cómo volver a poner en marcha el DV-11T.

- Solucione el problema que ha provocado la activación del fusible.
- En la parte inferior del DV-11T encontrará el fusible con la etiqueta "Circuit breaker-press to RESET".
- Pulse este botón para reiniciar el DV-11T.
- El DV-11T vuelve a estar listo para su uso.



### 1.8 POR SU SEGURIDAD

- Sólo se garantiza el funcionamiento adecuado del DV-11T si se siguen las instrucciones de este manual.

- Respecto a la posibilidad de instalar usted mismo el DV-11T, le recomendamos que sea un instalador autorizado quien realice la instalación.

- Antes de instalar el DV-11T DEBE desconectarlo de la toma de corriente de 220V ¡(compruébelo!).

- Este manual es para uso exclusivo del DV-11T.

- Los productos DAVIN® tienen un año de garantía.

- Para hacer uso de esta garantía, debe devolver el DV-11T al punto de venta donde lo adquirió.

- La realización de cualquier alteración en el producto sin el previo consentimiento expreso y por escrito del fabricante implica la anulación automática de la garantía.

- La garantía queda cancelada en caso de que se haya realizado una instalación no cuidadosa del DV-11T.

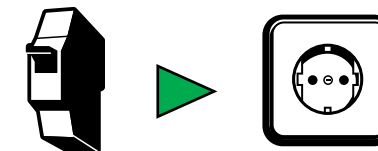
- El fabricante, importador y punto de venta del DV-11T no se responsabilizan de ningún daño derivado del uso del DV-11T.



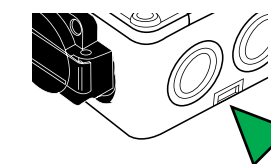
TELÉFONO DE SERVICIO/ATENCIÓN AL CLIENTE:

**+31 (0)6 – 14 813 447**

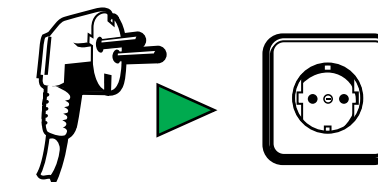
### 1.2



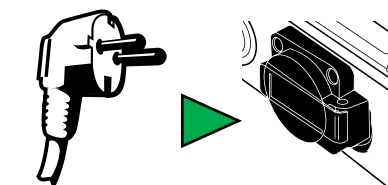
### 1.3



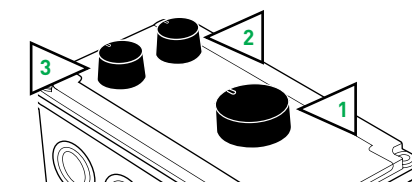
### 1.4



### 1.5



### 1.6



### 1.7





**1.0 GENERAL**

The DV-11T is a thermostatically controlled ventilation control system for an EXHAUSTER or BLOWER, with minimum and maximum regulation.

**1.1 TECHNICAL DATA**

Dimensions	110 x 210 x 70mm.
Required voltage	: 230 Vac / 50Hz.
Max. Output	: 6 Amperes.
Isolation level	: IP-44

**1.2 REQUIRED (ACTIVE) VOLTAGE DV-11T**

To connect the DV-11T you will preferably need a 'clean' group of at least 6 Amp. A 'clean' group means that this group will only be used by the DV-11T.

- The DV-11T needs to be connected directly to, and near the 'clean' group.
- Install, if needed, a grounded outlet onto your 'clean' group.
- If you do not have a(n) (extra) 'clean' group we advise you to have a 'clean' group installed by a certified installer.

**1.3 THE INSTALLATION OF THE DV-11T**

The DV-11T should now be mounted. At the bottom of the DV-11T are 2 mounting brackets; these should be pushed out before you can use them. The DV-11T can now easily be placed on a (flat) surface.

**1.4 CONNECTING THE DV-11T TO A 'CLEAN' GROUP**

- In step 1.2 you have already mounted a grounded outlet onto your 'clean' group.
- Turn the 'clean' group 'OFF'.

- Insert the plug of the DV-11T into the outlet of the 'clean' group.

**1.5 CONNECTING THE ENGINE (EXHAUSTER) TO THE DV-11T**

- In steps 1.2 to 1.4;
- A 'clean' group is connected (or we have had it connected by a certified installer.)
  - The DV-11T has been mounted onto a flat surface.
  - The DV-11T has been connected to a 'clean' group.

Now the engine (of the exhauster) needs to be connected to the DV-11T.

- Insert the plug of the exhauster into the mounting socket (the socket) on the side of the DV-11T.
- Turn the 'clean' group back 'ON'
- If everything is properly connected, the engine of the exhauster will start.

**1.6 ADJUSTING THE DV-11T**

Everything is now connected. Now the DV-11T can be adjusted for use.

On top of the DV-11T there are three black buttons.

- Button 1 = Thermostat  
Adjust this to the desired temperature.
- Button 2 = Minimum speed regulation  
Adjust this to the desired maximum speed.
- Button 3 = Maximum speed regulation  
Adjust this to the desired minimum speed.

**1.7 THE FUSE OF THE DV-11T**

The DV-11T has a 6 Amp thermal fuse. This fuse turns off the DV-11T automatically in case of an overload and / or a short circuit.

In case the thermal fuse has turned off the DV-11T (during an overload and / or a short circuit), the DV-11T can be reset.

Resetting the DV-11T

- Resolve the problem that caused the thermal fuse to be activated.
- At the bottom of the DV-11T you will see the thermal fuse with the label 'Circuit Breaker - Press to RESET'.
- Press this button to reset the DV-11T.
- The DV-11T is re-activated.

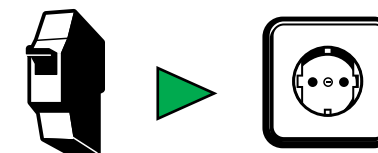
**1.8 FOR YOUR SAFETY**

- The correct operation of the DV-11T is only guaranteed, if you observe this manual.
- Although it is possible to install the DV-11T yourself, we recommend to have this done by a certified installer.
- Before installing the DV-11T, the 220v. voltage MUST be taken off the power point (Check this!)
- This guide should only be used for the DV-11T.
- DAVIN® products are covered by a 1-year warranty.
- To qualify for this warranty, you are required to return the DV-11T to the point of sale.
- If changes are made to DAVIN® products without the express and written prior permission of the manufacturer, the warranty will become void.
- The DAVIN® warranty will also become void with improper installation of the DV-11T.
- Neither the manufacturer, nor the importer, nor the retailers of the DV-11T are liable for damages arising from the use of the DV-11T.

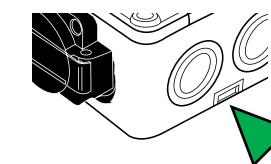
SERVICE NUMBER / HELPDESK:  
**+31 (0)6 – 14 813 447**

NL  
HU  
UK  
ES  
DE

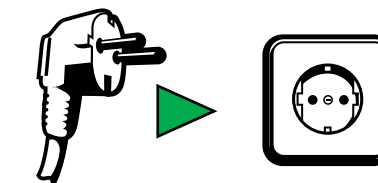
**1.2**



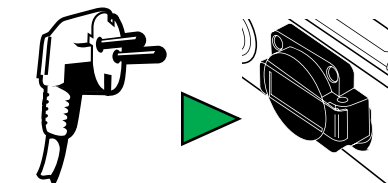
**1.3**



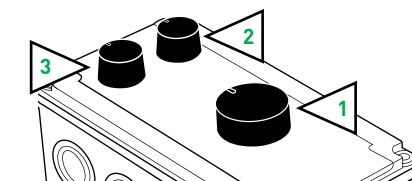
**1.4**



**1.5**



**1.6**



**1.7**

